



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 4. november 2024
(OR. en)

14768/24
PV CONS 54
AGRI 758
PECHE 415

PROTOKOLLI KAVAND
EUROOPA LIIDU NÕUKOGU
(põllumajandus ja kalandus)
21. ja 22. oktoober 2024

ESMASPÄEVAL, 21. OKTOOBRIIL 2024 TOIMUNUD ISTUNG

1. Päevakorra vastuvõtmine

Nõukogu võttis vastu dokumendis 14270/24 esitatud päevakorra, lisades Slovakkia taotlusel „Muud küsimused“ alla ühe päevakorrapunkti (**uus punkt 7 alapunkt j**). Nõukogu leppis samuti kokku, et seda täiendavat punkti käsitletakse avalikul istungil vastavalt nõukogu kodukorra artikli 8 lõikele 2.

2. A-punktide heakskiitmine

a) **Muu kui seadusandliku tegevusega seonduv nimekiri** 14561/24

Nõukogu võttis vastu kõik eespool nimetatud dokumendis loetletud A-punktid, sealhulgas kõik vastuvõtmiseks esitatud keelelisi parandusi sisaldavad COR- ja REV-dokumendid.

Nimetatud punktiga seotud avaldus on esitatud *addendum*'is.

b) **Seadusandliku tegevusega seonduv nimekiri** (avalik 14587/24
arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16
lõikele 8)

Majandus- ja rahandusküsimused

1. Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud 2025. aasta eelarveprojekti käsitleva nõukogu seisukoha kohta [S] 14265/24 + COR 1
FIN
Euroopa Parlamendi muudatusettepaneku(te) heakskiitmata jätmine
heaks kiidetud COREPER I poolt 16. oktoobril 2024

Nõukogu kinnitas, et ta ei saa kiita heaks kõiki muudatusettepanekuid 2025. aasta eelarveprojekti käsitlevale nõukogu seisukohale, kui Euroopa Parlament peaks need vastu võtma, ning kiitis heaks selle kohta Euroopa Parlamendile saadetava kirja kavandi, mis on esitatud eespool nimetatud dokumendi lisas.

Muu kui seadusandlik tegevus

KALANDUS

3. **Nõukogu määrus, millega määratakse 2025. aastaks kindlaks kalapüügivõimalused Läänemeres** ☐(*) 13902/24
12844/24 + COR 1
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
(Komisjoni esitatud õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 3)
Poliitiline kokkulepe

Nõukogu jõudis poliitilisele kokkuleppele määruse suhtes, millega määratakse 2025. aastaks kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused.

Selle punktiga seotud avaldused on esitatud lisas.

4. ICCATi aastakoosolek 13800/24
(Limassol, Küpros, 11.–18. november 2024)
Arvamuste vahetus

PÕLLUMAJANDUS

5. Järeldused põllumajandustootjatele keskenduva 2027. aasta järgse ühise põllumajanduspoliitika kohta 14470/24
Heakskiitmine
6. **ELi toidutarneahela ees seisvad probleemid** ☐ 14272/24
Teave eesistujariigilt
Arvamuste vahetus

Nõukogu vahetas arvamusi ELi toidutarneahela ees seisvate probleemide üle. Nõukogu võttis samuti teadmiseks Prantsusmaa ja Hispaania esitatud teabe loomade vaktsineerimise Euroopa tasandil koordineerimise vajaduse kohta ning delegatsioonide ja komisjoni sõnavõttud.

Muud küsimused

Kalandus

7. a) **Vajadus muuta norme, võimaldamaks ökosüsteemipõhist kormoranide ja hüljeste küttimist, et kaitsta tundlikke kalavarusid**  14552/24
Teave Rootsilt, keda toetavad Eesti, Läti ja Soome

Nõukogu võttis teadmiseks Rootsi esitatud teabe, mis käsitleb vajadust muuta norme, võimaldamaks ökosüsteemipõhist kormoranide ja hüljeste küttimist, et kaitsta tundlikke kalavarusid. Nõukogu võttis samuti teadmiseks delegatsioonide ja komisjoni esitatud märkused.

Põllumajandus

- b) **Loomade vaksineerimise koordineerimine Euroopa tasandil**  14592/24
Teave Hispaanialt ja Prantsusmaalt

Punkti 7 alapunkti b käsitleti koos punktiga 6.

- c) **Toidujäätmete tekke vältimise teemalise konverentsi „Toidujäätmed (2024–2030)“ (Budapest, 1. oktoober 2024) tulemused**  14594/24
Teave eesistujariigilt

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi esitatud teabe toidujäätmete tekke vältimise teemalise konverentsi „Toidujäätmed (2024–2030)“ tulemuste kohta ning delegatsioonide ja komisjoni sõnavõtted.

- d) **ÜPP direktorite kohtumise (Budapest, 10.–12. september 2024) tulemused**  14580/1/24 REV 1
Teave eesistujariigilt

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi esitatud teabe ÜPP direktorite kohtumise (Budapest, 10.–12. september 2024) ja ELi makseasutuste direktorite konverentsi (Budapest, 16.–18. oktoober 2024) tulemuste kohta ning delegatsioonide ja komisjoni märkused.

- e) **ELi makseasutuste direktorite konverentsi (Budapest, 16.–18. oktoober 2024) tulemused**  14591/24
Teave eesistujariigilt

Punkti 7 alapunkti e käsitleti koos punkti 7 alapunktiga d.

- f) **Visegradi rühma (Tšehhi, Ungari, Poola, Slovakkia), Bulgaaria ja Rumeenia (GV4+2) põllumajandusministrite kohtumise (Poznań, 25.–26. september 2024) tulemused**  14431/24
Teave Poolalt Bulgaaria, Poola, Rumeenia, Slovakkia, Tšehhi ja Ungari nimel

Nõukogu võttis teadmiseks Poola esitatud teabe Visegradi rühma ning Bulgaaria ja Rumeenia kohtumise tulemuste kohta ning delegatsioonide ja komisjoni märkused.

- g) **ELi reageerimine äärmuslike ilmastikutingimuste tagajärgede: kriisimeetmete rahastamine Euroopa Liidus**  14439/24
Teave Portugalilt, keda toetavad Bulgaaria, Eesti, Horvaatia, Itaalia, Kreeka ja Küpros

Nõukogu võttis teadmiseks Portugali esitatud teabe ELi reageerimise kohta äärmuslike ilmastikutingimuste tagajärgede. Nõukogu võttis samuti teadmiseks delegatsioonide ja komisjoni märkused.

- h) **Rahuleiva konverents (Saksamaa, 30. september – 2. oktoober 2024)**  14473/24
Teave Saksamaalt

Nõukogu võttis teadmiseks Saksamaa esitatud teabe Rahuleiva konverentsi kohta. Nõukogu võttis samuti teadmiseks komisjoni ja delegatsioonide reaktsioonid.

- i) **Vajadus laiendada ajutise kriisi- ja üleminekuraamistiku kohaldamist põllumajandussektoris ning suurendada põllumajandusettevõtete individuaalset piirmäära**  14464/1/24 REV 1
Teave Rumeenialt, keda toetavad Bulgaaria ja Slovakkia

Nõukogu võttis teadmiseks Rumeenia esitatud teabe riigiabi kohta. Nõukogu võttis samuti teadmiseks delegatsioonide ja komisjoni märkused.

TEISIPÄEVAL, 22. OKTOOBRI 2024 TOIMUNUD ISTUNG

Muu kui seadusandlik tegevus

KALANDUS

3. **(jätk)** Nõukogu määrus, millega määratakse 2025. aastaks kindlaks kalapüügivõimalused Läänemeresel
(Komisjoni esitatud õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 3)
Poliitiline kokkulepe

☐(*) 13902/24
12844/24 + COR 1
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1

Vt lk 3.

PÕLLUMAJANDUS

5. **(jätk)** Järeldused põllumajandustootjatele keskenduva 2027. aasta järgse ühise põllumajanduspoliitika kohta
Heakskiitmine
8. Kaubandusega seotud põllumajandusküsimused
Teave komisjonilt
Arvamuste vahetus

14470/24

14322/24

Muud küsimused

Põllumajandus

7. j) **Uus punkt:** Vajadus tegeleda maaelu arengu programmide kulukohustustest vabastamise otsese riskiga
Teave Slovakkialt

☐2 14709/24

Nõukogu võttis teadmiseks Slovakkia esitatud teabe kulukohustustest vabastamise kohta.

Nõukogu võttis samuti teadmiseks komisjoni ja delegatsioonide reaktsioonid.

-
- ☐2 Avalik mõttevahetus eesistujariigi ettepanekul (nõukogu kodukorra artikli 8 lõige 2)
- ☐ Komisjoni ettepanekul põhinev päevakorrapunkt
- (*) Punkt, mille kohta võidakse nõuda hääletamist

Avaldused B-punktide juurdeB-punkti 3 juurde:

Nõukogu määrus, millega määratakse 2025. aastaks kindlaks kalapüügivõimalused Läänemerel

(Komisjoni esitatud õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 3)

Poliitiline kokkulepe

EESTI, LEEDU, LÄTI, POOLA, ROOTSI, SAKSAMAA, SOOME JA TAANI ÜHISAVALDUS alusmääruse artikli 15 lõike 9 kohaldamise kohta Läänemere idaosa tursa ja lääneosa tursa suhtes 2025. aastal

„Võttes arvesse, et Läänemere idaosa tursa varu ja lääneosa tursa varu biomass on väiksem kui B_{lim} , ning selleks, et tagada varu taastumine määruse (EL) 2016/1139 kohaselt, kohustuvad Eesti, Leedu, Läti, Poola, Rootsi, Saksamaa, Soome ja Taani mitte kasutama 2025. aastal kõnealuse varu suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ühest aastast teise ülekandmise paindlikkust. Selle kohustuse võtmise põhjuseks on Läänemere idaosa tursa varu ja lääneosa tursa varu praegused erandlikud olud.“

POOLA, ROOTSI, SAKSAMAA, SOOME JA TAANI ÜHISAVALDUS alusmääruse artikli 15 lõike 9 kohaldamise kohta Läänemere lääneosa räime suhtes 2025. aastal

„Võttes arvesse, et Läänemere lääneosa räime varu biomass on väiksem kui B_{lim} , ning selleks, et tagada varu taastumine määruse (EL) 2016/1139 kohaselt, kohustuvad Poola, Rootsi, Saksamaa, Soome ja Taani mitte kasutama 2025. aastal kõnealuse varu suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ühest aastast teise ülekandmise paindlikkust. Selle kohustuse võtmise põhjuseks on Läänemere lääneosa räime varu praegused erandlikud olud.“

EESTI, LEEDU, LÄTI, POOLA, ROOTSI, SAKSAMAA, SOOME JA TAANI ÜHISAVALDUS alusmääruse artikli 15 lõike 9 kohaldamise kohta Läänemere avaosa lõhe suhtes 2025. aastal

„Võttes arvesse, et ICESi alarajoonides 22–29S on peaaegu kõigi jõgede looduslikud lõhevarud tunduvalt väiksemad kui R_{lim} , ning selleks, et tagada varude taastumine, kohustuvad Eesti, Leedu, Läti, Poola, Saksamaa ja Taani mitte kasutama 2025. aastal kõnealuste varude suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ühest aastast teise ülekandmise paindlikkust. Selle kohustuse võtmise põhjuseks on laiuskraadist 59°30' põhjalaiust lõuna pool olevate jõgede looduslike lõhevarude praegused erandlikud olud.

Võttes arvesse lõhe piiratud rännet Botnia lahe peamistes lõhejõgedes nii 2023. kui ka 2024. aastal ning selleks, et tagada lõhevarude kiirem taastumine ja seda edendada, kohustub Soome 2025. aastal mitte kasutama Läänemere avaosa lõhe kvootide suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ühest aastast teise ülekandmise paindlikkust. Rootsi kohustub kasutama määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ühest aastast teise ülekandmise paindlikkust üksnes vältimatu kaaspüügi puhul. Nende kohustuste võtmise põhjuseks on ICESi alarajoonides 30–31 olevate jõgede looduslike lõhevarude murettekitav vähenemine.“

EESTI, LEEDU, LÄTI, POOLA, ROOTSI, SAKSAMAA, SOOME JA TAANI ÜHISAVALDUS Läänemere idaosa ja lääneosa tursa kvootide vahetamise kohta

„Liikmesriik, kes ei vaja kogu oma Läänemere idaosa või lääneosa tursa püügikvooti, püüab solidaarsuse vaimus leppida kokku kvootide vahetamises liikmesriigiga, kes suudab tõendada, et ta seisab silmitsi püüki piirava mõjuga, kuna tema Läänemere idaosa või lääneosa tursa kvoot on piiratud.“

EESTI, LEEDU, POOLA, SAKSAMAA JA TAANI ÜHISAVALDUS Läänemere avaosa lõhe kvootide ülekandmise kohta

„Solidaarsuse vaimus ning tunnustades Soome ja Rootsi kaitsealaseid jõupingutusi, mis on toonud kaasa heas seisundis kalavarud nende vetes, kaalub liikmesriik, kes ei saa kasutada kogu oma Läänemere avaosa lõhekvooti, kõnealuse kvoodi osa, mida ta ei ole kasutanud või ei saa kasutada, vabatahtlikku ülekandmist Soomele ja/või Rootsile.“

KOMISJONI AVALDUS nõukogus saavutatud poliitilise kokkuleppe kohta

„Komisjon võtab teadmiseks nõukogus saavutatud poliitilise kokkuleppe Läänemere 2025. aasta kalapüügivõimaluste suhtes. Komisjon on mures, et kõnealuse kokkuleppe järgmised elemendid aitavad teatavate kalavarude taastumisele kaasa väiksema tõenäosusega kui komisjoni ettepanek ning ei pruugi olla kooskõlas kohaldatava õigusraamistikuga, sealhulgas Läänemere mitmeaastase kavaga. Eelkõige on komisjon seisukohal, et: 1) kilu ja Läänemere lääneosa räime lubatud kogupüük (TAC) oleks tulnud kehtestada tasemel, mis tagab, et kõnealuste kalavarude allapoole piirväärtust B_{lim} langemise või jäämise tõenäosus on 2026. aastal väiksem kui 5%; ning 2) Läänemere lääneosa räime ja Läänemere avaosa lõhe suhtes, mille igasuguse püügi on Rahvusvaheline Mereuurimise Nõukogu soovitanud täiesti lõpetada, ei tohiks lubada sihtpüüki, ei töõnduslikku ega ka harrastuspüüki (välja arvatud maist augustini alarajoonide 29N–31 rannikuvetes).“

MADALMAADE, SAKSAMAA JA TAANI ÜHISAVALDUS alusmääruse artikli 15 lõike 9 kohaldamise kohta norra tursiku suhtes Põhjameres 2025. aasta püügihooajal

„Arvestades, et ICESi prognoosi kohaselt võib norra tursiku biomass Põhjameres (NOP/2A3A4.) väheneda alla B_{lim} taset isegi nullpüügi korral, ning arvestades, et ICES soovitab 2025. aasta püügihooajaks (1. november 2024 – 31. oktoober 2025) nullpüüki, kohustuvad Madalmaad, Saksamaa ja Taani selle varu taastumise tagamiseks mitte kasutama 2025. aasta püügihooajal selle varu suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ühest aastast teise ülekandmise paindlikkust. Selle kohustuse võtmise põhjuseks on kõnealuse varu praegused erandlikud olud.“

KOMISJONI JA SAKSAMAA ÜHISAVALDUS, mis käsitleb võimalust saada Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondist (EMKVF) toetust seoses püügitegevuse ajutise peatamisega

1. „Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2016. aasta määruse (EL) 2016/1139 (millega kehtestatakse Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja nende varude püügi mitmeaastane kava) artikli 5 lõike 3 punktile a võivad kõnealuse määruse artiklis 5 osutatud parandusmeetmed olla Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1380/2013 (ühise kalanduspoliitika kohta) artikli 13 kohased liikmesriikide erakorralised meetmed, kui on täidetud teatavad tingimused.
2. Arvestades Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) hinnangut tursa ja räime varudele alarajoonides 22–24, peab Saksamaa vajalikuks võtta erakorralisi meetmeid vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 13 lõikele 1. Saksamaa kalalaevade suhtes alarajoonides 22–24 võetavad erakorralised meetmed seisnevad selles, et lisaks määruse (millega määratakse 2025. aastaks kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused) artikli 7 lõike 3 kohaselt kehtestatud tursa kudemisaegsele püügikeelule kehtestatakse tursa kaitseks täiendav 30 päeva pikkune püügikeeld, mille jooksul ei kohaldata artikli 7 lõike 4 punktis b sätestatud erandit, ning et piiratakse räime püüki täiendava 30 päeva võrra, mille jooksul katkestatakse Läänemere lääneosa räime püügi keelust erandi tegemine teatava väikesemahulise rannapüügi suhtes, ning püüki, millega kaasneb räime kaaspüük.
3. Komisjon ja Saksamaa nõustuvad, et seda erakorralist meedet saab rahastada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. juuli 2021. aasta määruse (EL) 2021/1139 (millega luuakse Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfond ja muudetakse määrust (EL) 2017/1004) alusel, tingimusel et see on kooskõlas kõnealuse määruse artikli 21 lõike 2 punktis c sätestatud tingimustega.“

KOMISJONI, LÄTI JA ROOTSI ÜHISAVALDUS, mis käsitleb võimalust saada Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondist toetust seoses püügitegevuse ajutise peatamisega

1. „Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2016. aasta määruse (EL) 2016/1139 (millega kehtestatakse Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja nende varude püügi mitmeaastane kava) artikli 5 lõike 3 punktile a võivad kõnealuse määruse artiklis 5 osutatud parandusmeetmed olla Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1380/2013 (ühise kalanduspoliitika kohta) artikli 13 kohased liikmesriikide erakorralised meetmed, kui on täidetud teatavad tingimused.
2. Arvestades Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) hinnangut kiluvarude kohta seoses varude täienemise madala määraga eelmisel aastal ning märkimisväärse ohuga, et praegune kudekarja biomass ja kalavaru üldine suurus vähenevad veelgi, on vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 13 lõikele 1 asjakohane kohaldada liikmesriikide tasandil täiendavaid vabatahtlikke erakorralisi meetmeid (ühekuuline keeluaeg lisaks üldisele pelaagiliste liikide kolmekuulisele keeluajale, mida kohaldatakse 1. maist kuni 31. juulini kaugemal kui 12 meremiili asuvates vetes, mis on kehtestatud Läänemere 2025. aasta lubatud kogupüüki ja kvoote käsitleva määrusega).

3. Komisjon, Läti ja Rootsi nõustuvad, et seda erakorralist meedet saab rahastada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. juuli 2021. aasta määruse (EL) 2021/1139 (millega luuakse Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfond ja muudetakse määrust (EL) 2017/1004) alusel, tingimusel et see võetakse kooskõlas kõnealuse määruse artikli 21 lõike 2 punktis c sätestatud tingimustega.“
-